



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 28 септември 2017 г.
(OR. en)

Междуинституционално досие:
2015/0289 (COD)

11382/17
ADD 1

PECHE 298
CODEC 1267

ПРОЕКТ ЗА ИЗЛОЖЕНИЕ НА МОТИВИТЕ НА СЪВЕТА

Относно: Позиция на Съвета на първо четене с оглед приемането на
РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА относно
устойчивото управление на външните риболовни флотове и за отмяна
на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета
— *Проект за изложение на мотивите на Съвета*

I. ВЪВЕДЕНИЕ

1. На 11 декември 2015 г. Комисията представи на Европейския парламент и на Съвета предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета относно устойчивото управление на външните риболовни флотове¹ и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета². В предложението се предвижда реформа на режима на разрешенията за риболовни кораби на Съюза да извършват риболов извън водите на Съюза и за кораби на трети държави да извършват риболов във водите на Съюза.
2. След задълбочено разглеждане на предложението в Работната група по вътрешна и външна политика на рибарството, на 28 юни 2016 г. Съветът постигна съгласие по общ подход³.
3. На 1 март 2016 г. Комитетът на регионите реши да не дава становище.
4. На 25 май 2016 г. Европейският икономически и социален комитет прие становището си⁴.
5. На 2 февруари 2017 г. Европейският парламент прие законодателния си доклад, съдържащ позицията на първо четене⁵.
6. Между февруари и началото на март 2017 г. Работната група по вътрешна и външна политика на рибарството разгледа измененията, съдържащи се в законодателния доклад на Европейския парламент, и на 8 март 2017 г. Корепер установи мандат⁶ за преговори с ЕП.

¹ Вж. док. 15262/1/15 REV 1 PESCHE 481 CODEC 1773.

² Вж. Регламент (ЕО) № 1006/2008 на Съвета от 29 септември 2008 г. относно разрешения за риболовни дейности на риболовните кораби на Общността извън водите на Общността и достъпа на кораби на трети държави до водите на Общността, изменящ регламенти (ЕИО) № 2847/93 и (ЕО) № 1627/94 и отменящ Регламент (ЕО) № 3317/94, ОВ L 286, 29.10.2008 г., стр. 33.

³ Вж. док. 10143/16 PESCHE 217 CODEC 868.

⁴ ОВ С 303, 19.8.2016 г., стр. 116.

⁵ Вж. док. 5866/17 PESCHE 44 CODEC 141 PE 4.

⁶ Вж. док. 6304/2/17 REV 2 PESCHE 58 CODEC 211.

7. След неофициални тристранни срещи, проведени на 27 април, 30 май и 20 юни 2017 г., Корепер беше информиран, че е постигнато предварително споразумение с ЕП.
8. С писмо от 14 юли 2017 г. председателят на Комисията по рибно стопанство към Европейския парламент информира председателя на Корепер (I част), че ако, след преглед от юрист-лингвистите, Съветът предаде официално на Европейския парламент така договорената си позиция, той ще препоръча на пленарното заседание позицията на Съвета да бъде приета без изменения от Европейския парламент на второ четене.
9. На 19 юли 2017 г. Корепер потвърди окончателния компромисен текст с оглед на постигането на споразумение⁷ и на 25 септември 2017 г. Съветът постигна политическо споразумение по текста⁸.

II. ЦЕЛ

10. Целта на предложението е да се актуализира съществуващият регламент относно външния риболовен флот в съответствие с реформата от 2013 г. на общата политика в областта на рибарството (ОПОР), по-специално като се подобри режимът на разрешенията за риболовни кораби на Съюза да извършват риболов извън водите на Съюза и за кораби на трети държави да извършват риболов във водите на Съюза. Освен поясняване и опростяване на съществуващите правила и подобряване на съгласуваността им с междуременно приетото основно законодателство предложението цели да разшири обхвата на съществуващия регламент, за да бъдат включени други имащи отношение аспекти, като преките разрешения, получени от трети държави, смяната на знамето и чартирането, както и да подобри наблюдението и прозрачността. Ето защо се очаква този набор от актуализирани правила да представлява усъвършенстван инструмент за борба с незаконния, недеklarиран и нерегулиран риболов (ННН).

⁷ Вж. док. 10550/17 PESCHE 263 CODEC 1108.

⁸ Вж. док. 11583/17 PESCHE 306 CODEC 1298.

III. АНАЛИЗ НА ПОЗИЦИЯТА НА СЪВЕТА НА ПЪРВО ЧЕТЕНЕ

A. Обща информация

11. Позицията на Съвета одобрява до голяма степен предложението на Комисията по отношение на актуализирането на разрешителния режим за риболов, опростяването на задълженията за докладване и повишаването на прозрачността. Същевременно Съветът хармонизира процедурите за издаване на разрешения с цел да се опрости комплексният им характер, да се намали свързаната с това административна тежест и да се избегнат несъразмерни мерки.
12. Освен това трите институции смятат, че е добре да се предвиди едно разрешение за риболов за кораби, които извършват риболов единствено във водите на ЕС, без допълнителни условия за разрешенията за кораби на ЕС, извършващи риболов извън водите на ЕС, свързани с предишни тежки нарушения (член 5 от позицията на Съвета), тъй като правото на Съюза вече предвижда подходящи санкции в случай на подобни нарушения. Този подход беше счетен за съответстващ в по-голяма степен на регламента за контрол.
13. Що се отнася до останалите промени спрямо предложението на Комисията, Съветът стъпва върху измененията, предложени от Парламента, най-вече по отношение на „мониторинга на разрешенията за риболов“ (изменение 32) и когато се гарантира, че планираните риболовни дейности са в съответствие с научна оценка (изменения 49 и 57). Освен това Съветът прие да се изясни и ограничи още повече делегирането на вече предвидените в предложението на Комисията правомощия въз основа на предложено от Парламента изменение (изменение 73).

Б. Конкретни елементи

14. От особено значение за трите институции бяха разпоредбите, добавени в резултат на реформата на ОПОР, като например „смяната на знамето“. Настоящият регламент следва да гарантира, че риболовни кораби, които са напуснали риболовния флот на Съюза, сменили са знамето с това на трета държава, а по-късно са се върнали към риболовния флот на Съюза, не са участвали в ННН риболов или не са извършвали риболов под флага на несътрудническа държава в борбата с ННН риболов. Съветът застъпи позицията, че един кораб не отговаря на условията за получаване на разрешение, когато е продължил да извършва риболов в риболовния флот на трета държава, след като тази трета държава е била включена в списъка като държава, позволяваща неустойчив риболов или като несътрудническа държава в борбата с ННН риболов съгласно член 33 от Регламент (ЕО) № 1005/2008 на Съвета, но не и когато третата държава само е била определена като несътрудническа държава в борбата с ННН риболов. В отговор на опасенията на Парламента обаче Съветът постигна съгласие, че разрешение не следва да се дава и на кораби, когато те са продължили да извършват риболов в риболовния флот на трета държава след период от шест седмици след решението за определяне на тази трета държава като несътрудническа държава в борбата с ННН риболов, освен когато Съветът е взел решение да не вписва въпросната трета държава като такава (член 6, параграф 2, буква г) от позицията на Съвета).
15. В хода на обсъжданията с Европейския парламент и Комисията Съветът прие също да включи изисквания за информация относно трансбордиранията въз основа на преки разрешения и в открито море. Освен това беше постигнато съгласие да се включи изискване за предварително уведомяване на държавата членка на знамето за тези операции по трансбордиране (нов член 26а от позицията на Съвета).
16. И накрая, Съветът постигна съгласие за създаването на база данни на Съюза за разрешенията за риболов, издадени съгласно настоящия регламент (член 39 от позицията на Съвета), която ще се състои от част със свободен достъп и част с ограничен достъп, като по този начин се осигури по-добър баланс между прозрачност и контрол и се гарантира защитата на личните данни.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

17. При определянето на своята позиция Съветът взе изцяло предвид предложението на Комисията и позицията на Европейския парламент на първо четене.